

#6  
QUADERNO

D<sup>E</sup>ÇASTELLI

## #UN “ARCHIMBUTO” PER IL PADIGLIONE ITALIA

Architetto: Cino Zucchi  
Portale del Padiglione Italia  
14. Mostra Internazionale di Architettura di Venezia  
Foto: Federico Barin

Disegnato dall'architetto milanese Cino Zucchi e realizzato e sponsorizzato da De Castelli, arriva direttamente dalla provincia di Treviso l'elemento esterno di maggiore impatto dell'atteso Padiglione Italiano alla ormai prossima 14. Mostra Internazionale di Architettura di Venezia. Cino Zucchi - curatore del Padiglione su incarico del MIBACT - ha infatti progettato un grande portale in Cor-ten acidato. Il portale, affettuosamente chiamato "Archimbuto" per la sua forma che risuona con lo spazio esistente e accoglie i visitatori alla mostra, valorizza le potenzialità espressive del metallo, con l'individuazione di una speciale finitura che esalta il tipico spettro cromatico compreso tra grigio, marrone e bluastro del ferro. Il progetto sigla l'ulteriore sviluppo della profonda sintonia tra architetto milanese e azienda veneta all'origine, due anni fa, dell'installazione "Copycat. Empathy and Envy as form-makers" realizzata nell'ambito della 13. Biennale di Architettura, unico progetto italiano segnalato con Menzione d'Onore dalla giuria internazionale della mostra. Quest'anno, De Castelli trova con il portale disegnato da Zucchi non solo un'eccellente location espositiva alle spalle delle seicentesche Gaggiandre sansoviniane dell'Arsenale e poco lontano dalla straordinaria, metallica gru idraulica ottocentesca da poco restaurata dal MIBACT, ma anche l'ulteriore impulso per proseguire l'indagine delle ampie possibilità espressive del metallo attraverso l'innovazione dei processi produttivi artigianali, che da sempre costituisce la caratteristica fondamentale dell'azienda fondata a Cornuda da Albino Celato. Azienda che, pur valorizzando una tradizione familiare che vede ben tre generazioni di fabbri, ha infatti scelto di discostarsi dalle modalità correnti di lavorazione del metallo allo scopo di offrirne una percezione assolutamente contemporanea, che alla scala architettonica e del design affina insieme le più evolute frontiere industriali del settore e le abilità artigianali proprie della pedemontana veneta, innovando finiture e processi produttivi anche grazie alla collaborazione con celebri designer italiani e internazionali. Il grande portale curvilineo del Padiglione Italia funzionerà da 'amplificatore visivo' introducendo i visitatori alla mostra curata da Zucchi, che con il titolo 'Innesti\_Grafting' approfondirà le ripercussioni della modernità in ambito italiano, come suggerito ai Padiglioni Nazionali dal direttore della Biennale 2014 Rem Koolhaas.

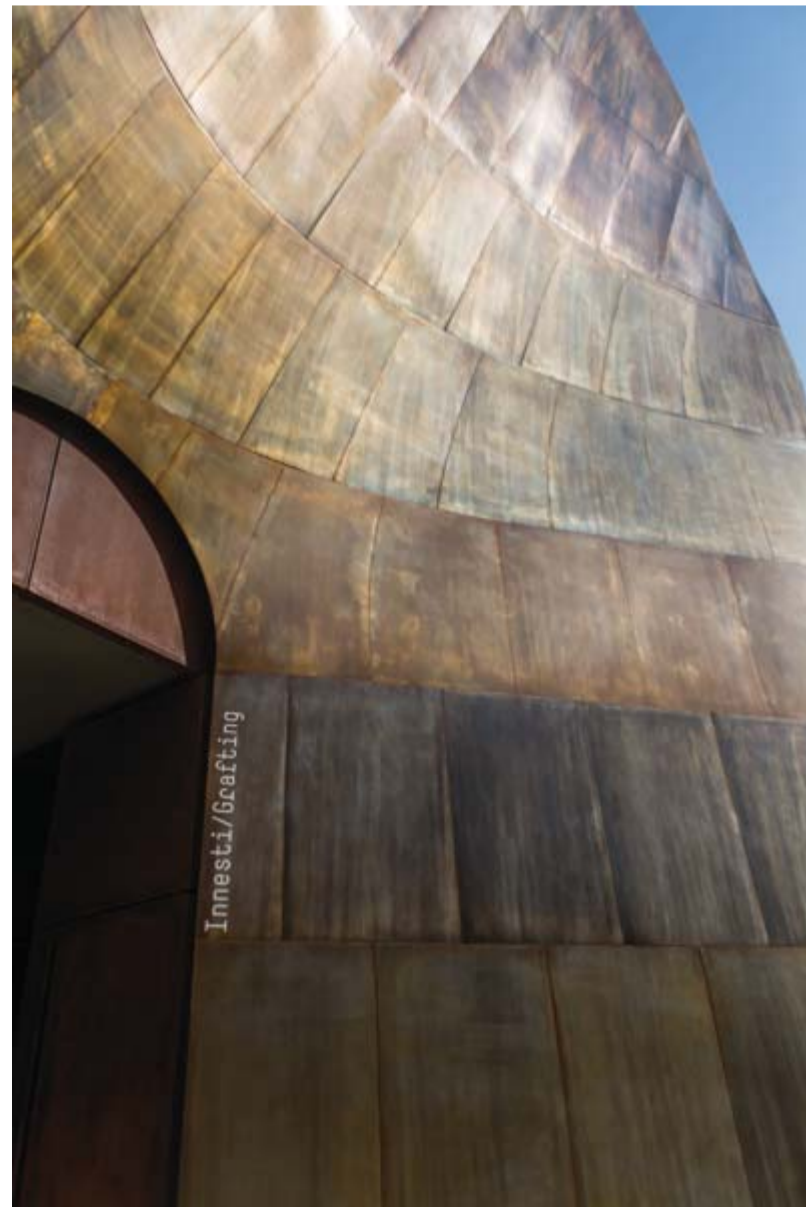
Anchorato a una platea di cemento, costituito da ben 163 pannelli per un'altezza complessiva di 10 metri e un peso di 6 tonnellate, il portale rappresenta la concreta esplicitazione del titolo della mostra: un 'innesto' della creatività contemporanea negli antichi e bellissimi spazi dell'Arsenale, e insieme un 'link' di connessione tra interno ed esterno, dimensione pubblica dei percorsi di visita e fruizione più appartata e riflessiva della mostra.

## #AN “ARCHIMBUTO” FOR THE ITALIAN PAVILION

Architect: Cino Zucchi  
Portal for the Italian Pavilion  
at the 14th International Architecture Exhibition in Venice  
Photo: Federico Barin

Designed by Milanese architect Cino Zucchi and built and sponsored by De Castelli, directly from the province of Treviso comes the most powerful outdoor element in the highly anticipated Italian Pavilion at the soon-to-open 14th International Architecture Exhibition in Venice. Cino Zucchi - curator of the Pavilion on commission from MIBACT - has designed a large portal made of acid-finished Cor-ten steel. The portal, affectionately nicknamed "Archimbuto", the 'Archi-funnel', because of its shape which harmonizes with the existing space and welcomes the visitors to the exhibition, enhances the expressive potential of the metal, thanks to the development of a special finish that highlights the typical colour range of steel - from gray to brown to blue. The project marks yet another step forward in the excellent understanding between the architect from Milan and the company founded in the Veneto region, which began two years ago with the installation Copycat. Empathy and Envy as form-makers' created for the 13th Architecture Biennale, the only Italian project that won an Honourable Mention from the international jury of the Exhibition. This year, the portal designed by Zucchi offered De Castelli not only an exceptional exhibition venue, behind Sansovino's seventeenth-century Gaggiandre in the Arsenale and not far from the extraordinary nineteenth-century metal hydraulic crane that was recently restored by MIBACT, but also a further stimulus to pursue its experimentations into the wide range of expressive possibilities offered by metal, innovating the hand-made production processes that have always been the distinguishing characteristic of the company founded in Cornuda by Albino Celato. This company, which has cultivated a family tradition that can boast three generations of metalworkers, has chosen to depart from the current models of metalworking to develop an absolutely contemporary perception, which at the scale of architecture and design refines both the most advanced industrial frontiers in this field and the crafting skills typical of the Venetian piedmont area, developing innovative finishes and production processes to serve their collaboration with famous Italian and international designers. The large curved portal of the Italian Pavilion will act as a 'visual amplifier' to funnel the visitors into the exhibition curated by Zucchi, which under the title 'Innesti\_Grafting' will explore the repercussions of modernity in Italy, the theme suggested to the National Pavilions by the director of the 2014 Biennale Rem Koolhaas.

Anchored to a cement platform, consisting in 163 panels for a total height of 10 meters and weighing 6 tons, the portal thus is also an explicit materialization of the title of the exhibition: 'grafting' contemporary creativity onto the ancient and beautiful spaces of the Arsenale. It is also a 'link' between inside and outside, the public dimension of the visitor itineraries and the more sheltered and reflexive enjoyment of the exhibition.



"ARCHIMBUTO", 2014  
Padiglione Italia / Italian Pavilion  
Corten acidato / Acid-etched Cor-ten





## #LA PANCA SCULTURA

Architetto: Cino Zucchi  
14. Mostra Internazionale di Architettura di Venezia, Giardino delle Vergini  
Foto: Federico Barin

Sponsorizzato dal Main Sponsor Lavazza, un secondo contemporaneo 'innesto' chiuderà la mostra Innesti\_Grafting curata da Cino Zucchi per il Padiglione Italia della 14. Mostra Internazionale di Architettura di Venezia. Ulteriore prova della feconda collaborazione tra Cino Zucchi, che la ha progettata, e l'azienda veneta De Castelli, che la ha realizzata, una panca-scultura in corten acidato di straordinaria lunghezza - dalle forme curvilinee e dall'altezza variabile - si snoderà infatti come un serpente metallico nel verde e luminoso Giardino delle Vergini. Pensata per offrire ai visitatori una accogliente pausa di relax nello spazio attrezzato del giardino dopo la visita al Padiglione, la panca si pone come ideale pendant del portale ArchiFunnel, completando la coerente suite spaziale che, nel progetto di Zucchi, si estende a inglobare i prestigiosi e differenziati spazi interni ed esterni dell'Arsenale.

La panca-scultura è realizzata in corten, caratterizzata da una finitura acidata e si sviluppa per una lunghezza di 120 metri. È suddivisa in moduli di circa 3 metri costituiti dall'accoppiamento di 2 lamiera di circa 5 mm di spessore. Supportata da 220 tubi di spessore differenziato, la panca presenta altezza variabile compresa tra i 15 e i 370 cm.

## #THE SCULPTURE BENCH

Architetto: Cino Zucchi  
14. Mostra Internazionale di Architettura di Venezia, Giardino delle Vergini  
Foto: Federico Barin

Sponsored by the Main Sponsor Lavazza, a second contemporary 'graft' will close the exhibition Innesti\_Grafting curated by Cino Zucchi for the Italian Pavilion of the 14th International Architecture Exhibition in Venice. Further proof of the fertile collaboration between Cino Zucchi, the architect who designed it, and the De Castelli company from the Veneto region, who built the amazingly long acid-finish corten steel sculpture-bench - with its sinuous forms and fluctuating heights - which unfurls like a metal snake in the sunny green Giardino delle Vergini. Conceived to offer visitors a friendly pause to relax, after visiting the Pavilion, in the landscaped spaces of the garden, the bench appears as the ideal complement to the ArchiFunnel portal, which completes the coherent sequence of spaces that, in Zucchi's project, broadens to encompass the prestigious and differentiated indoor and outdoor spaces of the Arsenale.

The sculpture-bench is made out of corten steel, distinguished by its acid finish and unfurling over a length of 120 metres. It is divided into modules of approximately 3 metres made out of two coupled 5-mm sheets of metal. Supported by 220 pipes with different thicknesses, the bench ranges in height between 15 and 370 cm.



THE SCULPTURE BENCH, 2014  
Giardino delle Vergini  
Corten acidato / Acid-etched Cor-ten



## #HOTEL INTERCONTINENTAL

Architetto: Jean-Philippe Nuel  
Marsiglia, Francia  
Foto: Eric Cuvillier

### UNA BELLEZZA "MINERALE"

Varcare la soglia di un luogo progettato da Jean-Philippe Nuel qual è l'antico Hôtel-Dieu di Marseille, dal cui restauro è nato l' hôtel InterContinental, è come sperimentare un sito in totale armonia con l'ambiente che lo circonda, ma attraverso uno sguardo particolare. E' capire che tutti gli elementi - siano essi visibili o invisibili - dell'ambiente e degli interni sono come le note di un'abile sinfonia, data dall'atmosfera del luogo. Penetrare in quest'hotel è come percepire il cuore di Marsiglia battere in ogni suo elemento, e procurare a ciascuno dei nostri sensi l'impressione di essere in totale armonia con la città e con quello che essa sprigiona. L'ispirazione di Jean-Philippe Nuel, che prende spunto dalla città di Marsiglia e dal mar Mediterraneo, esprime la sua unicità per mezzo di evocazioni sottili, affermando la propria identità senza cadere nella caricatura.

Questa architettura di interni scaturisce dall'espressione stessa di Marsiglia, in un luogo emblematico e carico di storia. Il progetto di architettura di interni tende così a mescolare la raffinatezza associata ad un albergo a 5 stelle con l'identità del luogo, dove volutamente nulla viene ostentato. L'Hôtel-Dieu storicamente era aperto a tutti e la decorazione non cerca di "camuffare" il luogo, niente è fatto per "travestirlo" seguendo gli standard dei palazzi del genere propri del XIX secolo.

### LOBBY

Il mar Mediterraneo viene incessantemente evocato dall'espressione della mineralità della città e dai calanchi : nelle sculture di pesci smaltati o nei tappeti pettinati come la sabbia. Possiamo inoltre apprezzare il lavoro del mastro vetraio Bernard Pictet per esprimere il riflesso e lo scintillio del mare: dei pannelli in vetro scolpiti, piazzati nella prospettiva dell'ingresso fungono da finestre virtuali sul mare, permettendo la fuga dello sguardo. La vetrata sul soffitto che offre una veduta verso la facciata dell' Hôtel-Dieu dal basso verso l'alto è il solo elemento portato dall'architettura. Svolge funzione di asse di composizione, messo in risalto dalle colonne che strutturano ed organizzano lo spazio. Dei vasi monumentali, quasi a fare l'occhiolino alle anfore e disegnati appositamente per il progetto, corredano la composizione. Lo spazio non è storico: non ci sono altezze sotto il soffitto, né cornicioni, né altri elementi tipici del vocabolario classico, ma, al contrario, viene assunto a base del palazzo incastonato nella collina. Le tonnellate di pietra e di ardesia prolungano la gamma dei colori, quasi a fare da eco a Notre-Dame de la Garde ed alla cattedrale de La Major.

## #HOTEL INTERCONTINENTAL

Architect: Jean-Philippe Nuel  
Marseilles, France  
Photo: Eric Cuvillier

### A MINERAL BEAUTY

*Entering any space designed by Jean-Philippe Nuel is to experience a place in total harmony with its environs, and the Hôtel-Dieu di Marseilles - now home to the InterContinental Hotel - is no exception. However Nuel's is a quite unique take on harmony. Every element - whether visible or invisible - comes together like the notes in a great symphony played on the atmosphere of the place itself.*

*As you go deeper into this hotel every element pulses with the beat of the city's - perhaps ailing - heart, always providing a total sensory perception of being at one with the city and what it represents.*

*Jean-Philippe Nuel gathered his inspiration from Marseilles and the Mediterranean Sea. The uniqueness here is its subtlety, the presence of the city and the sea is always felt but never overpowering. An interior design project which is true to the nature of Marseilles in a setting so charged with history. Traditionally the Hôtel-Dieu was open to all and the new decoration makes no attempt to disguise the building's origins. Nothing is done to redress it in the style of the other grand 19th century buildings of its kind in the area. The design succeeds in uniting the kind of rarefied elegance one would expect from a 5-star hotel with the identity of the city where everything is proudly understated.*

### LOBBY

*The lacquered fish sculptures and carpets combed like sand bring the Mediterranean Sea into the building, evoking the mineral nature of the city and the Calanques.*

*This combines beautifully with the work of Bernard Pictet, a true artist with glass, whose creations recreate the reflections and light of the sea. His sculpted glass panels in the entrance are like virtual windows on the sea, drawing the gaze. The ceiling lantern presents a view of the façade of the old Hôtel-Dieu and is the only purely architectural item in the space. This piece acts as a kind of axis and is given focus by the columns which break up and support the space.*

*Completing the composition is series of large vases, like amphora, which were purpose designed for the project. This is not a historic space. There is no high ceiling, no ornate frames nor any of the other design elements typical of a classic building. This is the base of the building dug into its own hill and looking up. The large swathes of stone and slate add yet more to the range of colours, recalling the city's famous Basilica and Cathedral, the Notre-Dame de la Garde and the Cathédrale de La Major.*



Colonne con anfore monumentali con finitura ottone maistral 7022  
Columns with monumental amphorae in maistral 7022 brass





Corrimano e bordatura del parapetto in ottone satinato  
Handrail and edge of the parapet in satin brass

## #EXCELSIOR EXPERIENCE

**Cibicworkshop**  
Verona, Italia  
foto: Alberto Parise

Cibicworkshop ha disegnato l'edizione Veronese di Excelsior, il nuovo concept di Department Store di alta gamma del Gruppo Coin.

Viale Mazzini, nella sua parte più vicina a via Cappello e Piazza delle Erbe, è uno dei punti più gradevoli e frequentati di Verona. L'edificio, che in passato è stato un famoso cinema, con la sua architettura solenne è nella memoria collettiva un forte riferimento del centro storico sull'asse che collega Piazza Bra alla Casa di Giulietta. L'importante lavoro di restauro, a partire dalle vetrine di grande qualità, rende il negozio un punto di attrazione per i veronesi e per un pubblico internazionale raffinato.

... da fuori, nello stesso momento, si percepiscono la vetrina sospesa, la profondità del negozio e il piano food al sottostante ...  
Il pubblico, entrando nel department store, percepisce una ricchezza di situazioni diverse: l'atrio d'ingresso con i suoi ponti e le vetrine sospese, il piano food al di sotto con l'enoteca e le diverse proposte gastronomiche di altissima qualità, l'ampio piano terra composto da zone di accessori dei marchi più prestigiosi e, come quinta, la vetrata interna del Grand Caffè Excelsior.

Excelsior è un luogo emozionale dove esperienza della merce e stimoli visivi portano ad esplorare tutto lo spazio. Il contenitore si presenta con una sobrietà sofisticata che fa emergere l'identità del prodotto: elementi scenografici sono utilizzati per attrarre e sorprendere il visitatore, sottolineando la continuità tra Excelsior e avanguardia. Ogni dettaglio vuole trasmettere l'attenzione all'idea di raffinatezza e qualità, marchi di fabbrica della filosofia Excelsior, attraverso l'accurata selezione di metalli trattati, pietre intarsiate, legni pregiati che esprimono la ricercatezza dei materiali e la preziosità delle lavorazioni. Oggetti d'arte sono utilizzati come focus-point per favorire orientamento e circolazione, attirando i flussi verso lo sviluppo verticale e la profondità del negozio. I grandi fori ovali al centro, mettono in comunicazione i diversi livelli permettendo al visitatore di cogliere i capitoli merceologici e nello stesso tempo sono il punto di riferimento in ciascun piano. L'illuminazione è stata studiata per definire un luogo caldo e confortevole, con equilibri di luce ed ombra; intensità e colorazione delle sorgenti sono accuratamente tarate sulla tipologia merceologica, per aumentare l'attrattività di ogni singola proposta.

## #EXCELSIOR EXPERIENCE

**Cibicworkshop**  
Verona, Italy  
photo: Alberto Parise

Cibicworkshop signed the Verona edition of Excelsior, the new top-quality Department Store concept by Gruppo Coin.

Viale Mazzini, and more specifically the closest end to Via Cappello and Piazza delle Erbe, is one of the busiest and most pleasant places in Verona. In the good days, this building was a popular theatre. Today, its sumptuous architecture represents a collective memory strongly linked to the historical city centre, connecting Piazza Bra to Juliet's Home. An extensive remodelling, including the sleek windows, turned the store into an attraction for both the people of Verona and international fancy visitors.

... from outside, the store in-space and the food level underneath the suspended showcase catch the viewers' eyes at the same time ...  
Shoppers entering the department store, immediately discern the multitude of difference spaces: the entry hall with suspended walkways and showcases, the food level underneath them, the wine lounge offering a selection of top-quality gourmet food, the wide ground-floor hosting prestigious corners with top-brand accessories, all on the background of the interior window of the Gran Caffè Excelsior.

Excelsior is a place of emotions where the products can be experienced and many visual incentives lead the visitors to explore the surrounding space. The sleek finesse of the packaging underlines the product identity: choreography items are used to appeal and amaze the visitors, focusing on the continuity between Excelsior and avant-garde. Each single detail is designed to pinpoint the concepts of elegance and quality that have always been Excelsior's trademark and philosophy, of which the masterly selection of metals, stone inlays, and precious woods are an example, just as the refined search for outstanding materials and high-end fabrications. Artworks and crafts are used as special benchmarks facilitating visitors' orientation and traffic, attracting the flows through the floors and down to each floor recess. The large, oval wells in the middle establish a continuity link between the different levels and are at the same time the touchstone of each floor, allowing a view on the merchandise on each level. The lighting was conceived to achieve a warm, cozy place with a homogeneous spread of light and shadow; the brightness and colour of the light sources have been accurately designed to emphasize the various types of merchandise and products sold.



Rivestimento intradosso delle vetrine in ottone acidato  
Intrados covering for the displays in acid-etched brass

Bancone e rivestimento a parete in Ferro Acidato B  
Counter and wall covering in acid-etched iron B





## #NAKKASH GALLERY

Architetto: Wajih Nakkash  
Dubai - UAE  
Foto: Paul Robida

NAKKASH Gallery presenta una grande varietà di stili e design, sia negli spazi interni che in quelli esterni. Il nostro scopo è rendere più raffinato il lifestyle dei nostri clienti, inebriandoli di lusso con un tocco di squisita eleganza. Il nostro arredamento proviene da tutto il mondo ed è stato selezionato attentamente in modo da creare ambienti diversi ed eclettici. NAKKASH Gallery è all'avanguardia nell'interior design da più di trent'anni e aspira ad andare al di là delle aspettative dei suoi clienti prendendo ispirazione da arti visuali, dipinti, moda, fotografia. Ricerchiamo continuamente di produrre design flessibile e adattabile alle richieste ed esigenze individuali. NAKKASH Gallery è una destinazione ideale che offre molto di più di un arredamento senza tempo; offre soluzioni di lifestyle grazie all'innovativo team di interior design che è al servizio di clienti privati ed aziende. Ci impegniamo per dare vita ad installazioni versatili che fondono contemporaneo e classico in un'ambientazione moderna.

Famoso per la sua naturale eleganza e stile, NAKKASH Gallery è la destinazione non plus ultra per chi vuole spazi esterni ed interni che offrano non semplice arredamento: uno stile di vita. I nostri servizi di interior design permettono al cliente di scegliere tra una vasta gamma di pezzi da collezione, dal prezzo ragionevole ma in edizione limitata, nonché tra una grande varietà di materiali, pezzi di arredamento ed accessori adatti per tutti gli spazi. Restiamo fedeli alla grande qualità offrendo diversi stili personalizzabili secondo i gusti dei nostri clienti. NAKKASH Gallery si impegna a progettare e costruire pezzi versatili in cui ogni dettaglio è curato e selezionato attentamente, in modo da rappresentare un elemento fondamentale del processo creativo. Questo processo è alimentato da ricerca, innovazione e tecnologia. NAKKASH Gallery mira a creare design versatili ed adattabili alle richieste ed esigenze individuali.

## #NAKKASH GALLERY

Architect: Wajih Nakkash  
Dubai - UAE  
Photo: Paul Robida

NAKKASH Gallery showcases a diverse array of style and design in both indoor and outdoor living. Our aim is to refine the lifestyle of our customer by infusing luxury with a distinctive touch of elegance. Our furniture is sourced from around the world and is carefully selected to create various eclectic ambiances. NAKKASH Gallery has been at the forefront of interior design for over three decades and aspires to go beyond client expectations by drawing inspiration from Visual Art - paintings, fashion, photography. We seek to continuously produce designs that are flexible and adaptable to individual demands and requirements. NAKKASH Gallery is a premium destination that offers more than just timeless furniture; we offer lifestyle solutions through our innovative interior design team that serve both private and corporate clients. We strive to build versatile installations that unite contemporary and classic in a modern setting.

Known for providing effortless style and elegance NAKKASH Gallery is the ultimate destination for indoor and outdoor living that offers more than just furniture a complete lifestyle. Our interior design services allow customers to select from an array of collectible yet affordable limited edition art pieces, a range of fabrics, along with furniture and accessories suitable for all spaces. We remain true to superior quality while offering a variety of styles that can be customized to one's individual taste. NAKKASH Gallery strives to design and build versatile pieces with each design detail carefully chosen to represent a fundamental element in the process. Our process is fuelled by research, innovation and technology. NAKKASH Gallery always seeks to produce designs that are flexible and adaptable to individual demands and requirements.



Libreria Existence a parete in acciaio maistral brunito  
Existence wall bookcase in bronzed maistral stainless steel



## #BOIARDO HOTEL/1495

Interior Design: **Simonecagnazzo**  
Scandiano, Reggio Emilia  
Foto: **Davide Bartolai**

La strategica collocazione dell'hotel all'interno del distretto ceramico più conosciuto in Italia ne fa certamente la meta di una clientela business, in viaggio per visitare le principali fiere del settore, per partecipare ad iniziative promosse dalle aziende, per concludere commesse o nuovi progetti. Una clientela alla quale si somma quella interessata ai prodotti DOC e IGP di un territorio celebrato da decenni per la sua capacità di confezionare salumi pregiati, aceto balsamico, Parmigiano Reggiano e per la vocazione vinicola che cosparge la terra di piacevoli filari di viti, arrampicati sui dolci pendii prossimi agli Appennini.

E' in questa realtà che il Boiaro Hotel/Ristorante 1495 si afferma quale struttura ricettiva dedicata all'uomo d'affari, al quale riserva un'immagine contemporanea e internazionale, per quanto contestualizzata mediante i numerosi dettagli. L'equilibrio è una risultante complessa tra la tensione vivace a fissare indeleblemente uno stile distaccato e la volontà superiore di darne un significato intimo, intrinsecamente collegato alla regione, alla sua storia e alle sue singolarità. In questo senso la vicenda dell' "Orlando innamorato" trascende il solo ricordo dell'autore e viene impiegato, dal designer Simone Cagnazzo, come spunto per recuperare gli stili cromatici vigenti al momento della stesura del poema, adattandoli alle linee pulite degli arredi: la tonalità moka/rossastra scelta per gli imbottiti della hall, per le fioriere, per i mobili contenitori, per le testiere del letto è la medesima che caratterizzava gli ambienti delle dimore del quattrocento descritte dal Boiaro. Un colore associato al nero e soprattutto al panna, che crea un'atmosfera morbida accentuata dall'illuminazione calda.

Il lavoro di Interior Design per Boiaro Hotel e il Ristorante 1495, durato tre anni, ha coniugato due aspetti fondamentali per il complesso, il forte legame con il territorio e la sostenibilità architettonica. Un particolare riguardo per gli ambienti comuni lo troviamo negli interni nella grande Lobby area del Boiaro e nell'area Lounge del 1495, zone dedicate alle persone che lavorano, che viaggiano, e che si incontrano in spazi dedicati al convivio in cui sono presenti due librerie De Castelli "Existence" realizzate su misura. L'esperienza Boiaro, ha come obiettivo il coniugare tradizione, tecnologia e sostenibilità, questi concetti sono stati miscelati, grazie ad una progettazione integrata, per essere percepiti nel loro insieme, creando il valore aggiunto che caratterizza il Boiaro Hotel / 1495.

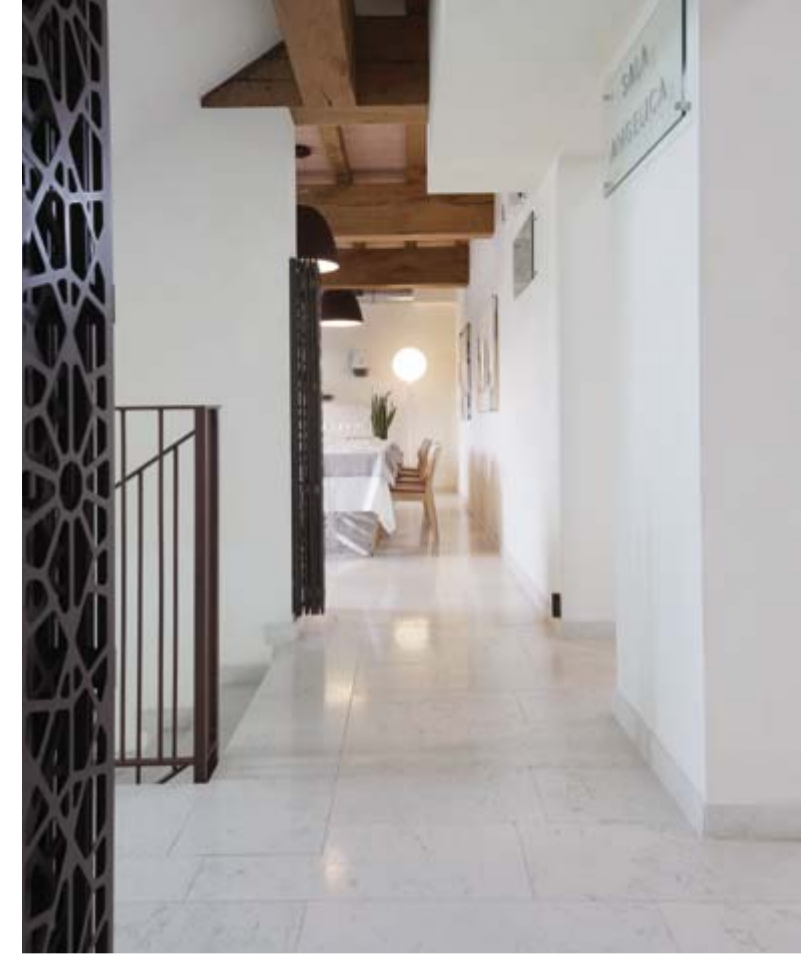
## #BOIARDO HOTEL/1495

Interior Design: **Simonecagnazzo**  
Scandiano, Reggio Emilia  
Foto: **Davide Bartolai**

The strategic location of the hotel within the best known ceramics production area in Italy makes it the perfect destination for business clients who come for trade fairs, company events, to close contracts or work on new projects. Alongside these are guests looking to enjoy the many DOC and IGP products from the area's rich culinary heritage including some of the finest salamis, balsamic vinegar and Parmigiano Reggiano cheese. The area also has a long tradition for wine-making and the landscape is charmingly embroidered with vines which adorn the hillsides leading to the Apennines.

Against this backdrop the Boiaro Hotel/Ristorante 1495 takes its place as a contemporary, international business hotel fully in keeping with local traditions. The challenge was to achieve a balance between the energy needed to create a striking yet subtly nuanced atmosphere with an intimate feel, intrinsically linked to the region, its history and uniqueness. Designer Simone Cagnazzo took inspiration from one of Boiaro's best known works Orlando Innamorato (Orlando In Love) using colours and textures from the 15th century when the poem was written and adapting them to the clean, simple lines of the furniture and fittings. The mocha-reddish tones chosen for the soft furnishings in the lobby, for the flower pots, for the room furniture and for the headboards, is the same as that on the houses so deftly described by Boiaro. This colour is used against black and cream to create an inviting atmosphere which is then enhanced by the warm lighting scheme.

The interior design project for the Boiaro Hotel and the 1495 Restaurant, which took three years to complete, was built around two key aspects: the Hotel/Restaurant complex's strong ties to the local area and architectural sustainability. Particular care was taken with the common areas in the large lobby of the Hotel and the Lounge in the Restaurant. These have been created around people who work, who travel and who come together in areas designed to be welcoming and in which we have placed two De Castelli Existence bookshelves, made to order. The Boiaro strives to bring together the best of tradition, technology and sustainability in a uniquely integrated manner so as to create a single, graceful whole which serves to enhance the Boiaro Hotel / 1495 experience.



Porte a soffietto con decoro Dafne e fioriera Riviera in acciaio maistral brunito  
Folding doors with Dafne decorum and Riviera flower pot in bronzed maistral stainless steel

Libreria Existence e fioriere Riviera in acciaio maistral brunito  
Existence wall bookcase and Riviera flower pots in bronzed maistral stainless steel





## #THE PENINSULA PARIS

Architetti: D Paysage  
Paesaggista: Jardins de l'Orangerie  
foto: Mehdi Picard

Peninsula Hotels ha fatto la sua entrata trionfale in Europa con The Peninsula Paris ed ha stabilito nuovi standard di design, lusso e comfort. L'ultimo capitolo dell'eccellenza Peninsula porta la Città della Luce ad un livello di classe ed importanza mai raggiunto prima. Situato in Avenue Kléber 19, vicinissimo all'Arco di Trionfo, The Peninsula si trova nel cuore di Parigi, a pochi passi da alcuni dei più famosi monumenti, musei e quartieri dello shopping di lusso al mondo. The Peninsula Paris risiede in un classico edificio haussmanniano del XIX secolo, uno dei primi lussuosi "grands hotels" di Parigi ad aprire nel 1908. Intra di storia, la proprietà è stata restaurata meticolosamente, rendendola più moderna e dotata di tutti i comfort del XXI secolo. The Peninsula consta di 200 lussuose camere, di cui 34 suites, tra le più spettacolari della città. Sei anni di lavoro ed alcuni degli artigiani francesi più esperti hanno dato vita a questa meravigliosa ristrutturazione. Dalla facciata esterna agli elementi interni in marmo, rivestimenti in pannelli del legno più pregiato e rifiniture in foglia d'oro danno vita al non plus ultra della maestria francese.

## #THE PENINSULA PARIS

Architetti: D Paysage  
Landscape: Jardins de l'Orangerie  
foto: Mehdi Picard

*The Peninsula Hotels makes its grand entrance into Europe with The Peninsula Paris, setting new standards in design, luxury and comfort. The latest chapter of Peninsula excellence brings an unprecedented new level of distinction to the City of Light. Perfectly situated at 19 Avenue Kléber, just steps from the Arc de Triomphe, The Peninsula sits in the heart of Paris within walking distance of some of the world's most famous monuments, museums and luxury shopping districts. The Peninsula Paris is located in a late 19th century classic Haussmannian building, which first opened as one of Paris's most luxurious "grands hotels" in 1908. Steeped in history, the property has been meticulously restored and discreetly modernised with the ultimate in 21st century convenience. The Peninsula houses 200 luxurious rooms, including 34 suites, which are among the most spectacular in the city. Six years in the making, some of France's finest artisans were hand-picked to undertake this stunning restoration. From the building facade to interior elements including fine marble, rich wood panelling and gold leaf finishing, the result is the ultimate in French craftsmanship.*



Fioriere Cube su misura in finitura ottone maistral  
Custom Cube flower pots in bronzed maistral brass



Fioriere su misura con sistema di irrigazione ed illuminazione integrato  
Custom flower pots with integrated irrigation and illumination systems





Fioriere su misura con sistema di irrigazione ed illuminazione integrato  
Custom flower pots with integrated irrigation and illumination systems

Traccia aiuole in finitura ottone maistral  
Maistral brass garden dividers



Fioriere stagne su misura in finitura ottone maistral  
Watertight custom flower pots in bronzed maistral brass





Cylinder light in corten  
Cylinder light in cor-ten

## #PROGETTO GREEN

Bologna  
Showroom Frassiangodiciotto  
Photo: Giovanni De Sandre

Uno spazio in equilibrio con la natura. Ancora una volta il progetto green interpreta lo spazio outdoor come un'estensione degli interni curandone ogni minimo dettaglio. La scelta estetica delle essenze, inserite con attenzione ai criteri di ridotta manutenzione, crea la cornice a un percorso nel quale trovano spazio diverse strutture per vivere l'esterno nelle sue molteplici declinazioni.

## #GREEN PROJECT

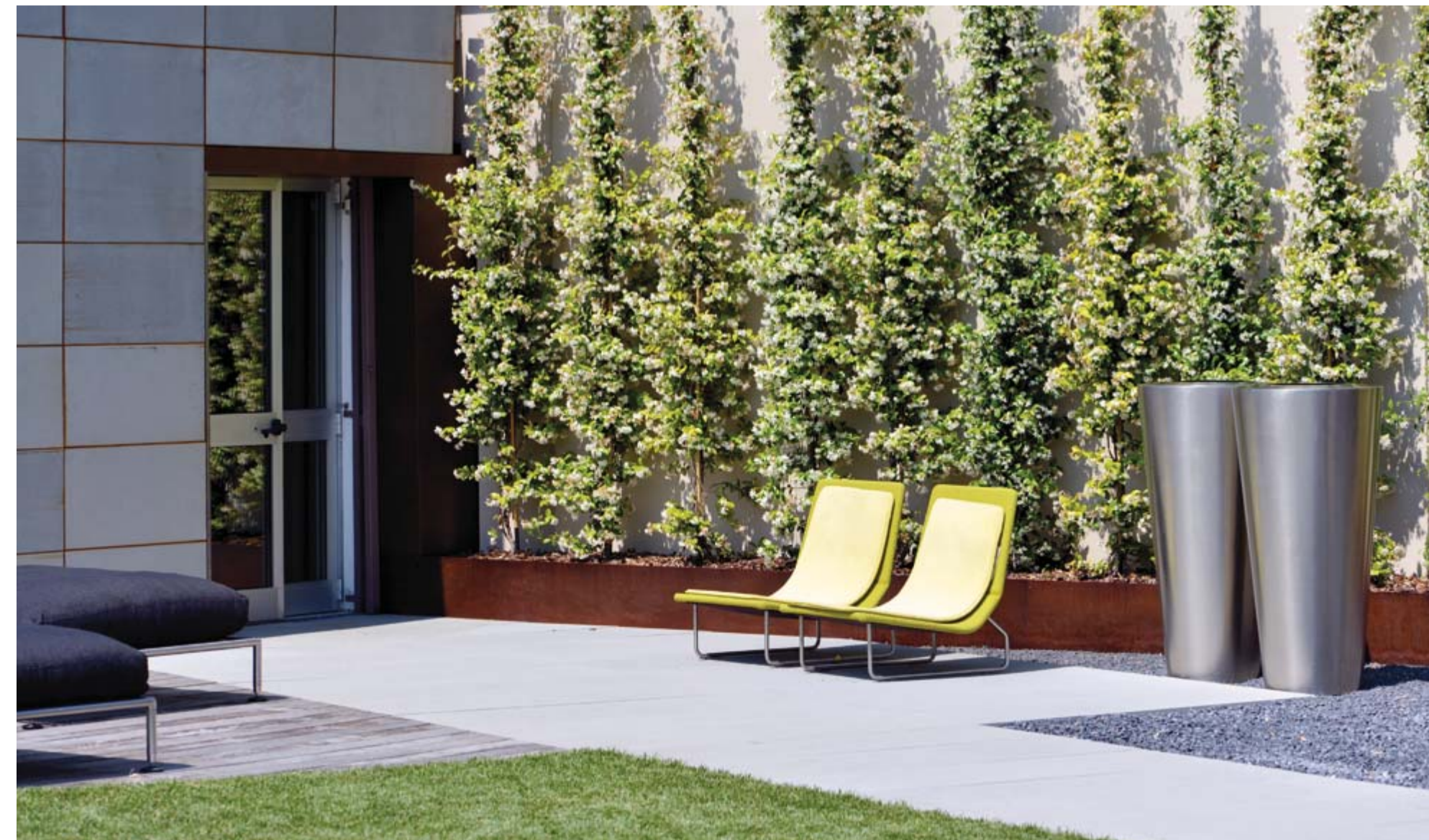
Bologna  
Showroom Frassiangodiciotto  
photo: Giovanni De Sandre

A space in balance with nature. Once again, the "green project" interprets the outdoor space as an extension of the interior taking care of every detail. The aesthetic choice of the essences carefully inserted paying attention to the criteria for reduced maintenance, creates the frame to a location in which there are different structures for space to live outside in its multiple manifestations.



Fioriera su misura in corten  
Cor-ten custom flower pot

Parete "regolare" con pietra Serena, traccia aiuole in corten e vasi sky in acciaio inox satinato  
"Regolare" wall in Serena stone, cor-ten garden dividers and Sky pot in satin stainless steel







PLH® Skin, placca con finiture De Castelli  
 PLH® Skin, plate with De Castelli finishes

## #PARTNERSHIP

PLH®= Placca  
 Foto: Alessandro Gaja

De Castelli nel corso degli anni ha sviluppato un significativo know how che ha permesso all'Azienda di affrontare in partnership importanti collaborazioni, che hanno portato alla realizzazione di soluzioni produttive di livello elevato. La versatilità e la duttilità dei processi produttivi, coniugati con l'alto grado di professionalità e tecnologia, consentono di affrontare al meglio le sfide presenti sul mercato. Varie soluzioni, dallo studio di fattibilità alla progettazione e realizzazione, possono essere offerte, ma il concetto che sottende alla base delle collaborazioni è lo scambio e la condivisione continua nell'esperienza.

Il brand PLH (placca®) di Epic Srl nasce nel 2006 per soddisfare le esigenze di customizzazione del cliente finale. PLH racchiude giovani professionisti italiani che hanno messo a disposizione il loro specifico know-how per la migliore riuscita del progetto finale. MakeUp® è il primo prodotto commercializzato da epic srl disegnato da Enrico Corelli, ceo di epic e sviluppato dal Centro Stile e dall'Ufficio Tecnico di epic in collaborazione con Alessandro Gaja Design, lo Studio Tecnico Corelli per la progettazione elettrica e con l'Ufficio Tecnico di alcune qualificate Aziende di Installazione elettrica per i sistemi di assemblaggio e di montaggio.

La collezione Skin De Castelli permette di utilizzare tutti i materiali da campionario De Castelli. Ogni placca è prodotta da una lastra di alluminio, ovvero dal pieno, e ricavata con singola lavorazione meccanica attraverso macchine a controllo numerico (CNC). Ha spessore 10 mm e dimensioni comprese tra 81,0 e 211,5 mm ed una depressione sulla parte frontale permette di inserire lastre di metallo lavorate dai maestri del ferro. De Castelli coniuga sapientemente design, arte e artigianato, ponendo particolare attenzione alla scelta dei materiali e alla loro lavorazione. Il tratto distintivo del brand è l'altissima qualità e maestria realizzativa che traspare nella cura dei dettagli, delle rifiniture e delle decorazioni. La passione per i materiali rappresenta l'aspetto distintivo di De Castelli, laddove l'interesse dell'azienda si focalizza, non solo sulle sempre più raffinate lavorazioni, ma anche e soprattutto sull'instancabile ricerca rivolta all'essenza stessa del metallo e dei suoi derivati. I materiali svelano esiti inattesi, dando vita a una molteplicità di varianti, che costituiscono l'unicità di ogni prodotto.

## #PARTNERSHIP

PLH®= Placca  
 Photo: Alessandro Gaja

*The remarkable savoir faire DeCastelli developed through the years brought about important collaborations that lead to the realization of high-quality productive resources. Eclectic and flexible production processes, combined with impeccable professionalism and technology, are a way to face at best an ever challenging market. Collaborations may cover diverse fields, such as feasibility study, design and production, but the exchange and the sharing of experience compose the common base for each collaboration.*

*The PLH (placca®) brand from Epic Srl was created in 2006 to satisfy the end user's need for customization regarding products which had not kept up with the pace of design over the years. PLH put together a team of young Italian professionals who contributed their specific know-how to the success of the project as a whole. MakeUp® was the first product to be commercialized by Epic Srl, designed by Enrico Corelli, Ceo for epic. It was developed by the Epic Style Center and Technical Office in collaboration with Alessandro Gaja Design, Studio Tecnico Corelli for the electrical engineering, and the technical offices of several electrical contractors for the assembly and installation systems.*

*The Skin De Castelli collection makes it possible to use all the materials from the De Castelli catalogue. Each plate is produced from a sheet of aluminium, hollowed out in single mechanical operation using a CNC milling machine. It is 10 mm thick, with a depression on the front that allows the insert sheets of metal created by the master craftsmen. De Castelli skillfully combines design, art and craftsmanship, with a particular focus on the choice of materials and technique. The distinguishing feature of the brand is the extremely high quality of workmanship, apparent in the attention to details, finishes and decoration. Passion for materials is the signature trait of De Castelli, which focuses not only on increasingly sophisticated production techniques, but above all on the tireless quest to capture the essence of iron and its derivatives. The materials reveal unexpected results, giving life to a multiplicity of variants that constitute the uniqueness of each product.*



PLH® Skin con finitura alluminio ossidato  
 PLH® Skin in oxidised aluminium

MakeUp® con finitura rame maistral brunito  
 MakeUp® in bronzed maistral copper



**CANTILEVER**, Giuliano e Gabriele Cappelletti  
Libreria in ferro ed ottone acidato  
Bookcase in acid-etched iron and brass  
L.62 P.62 H.202 cm



**TRIBÙ**, Baldessari e Baldessari  
Set di tavolini in rame acidato, ottone acidato e ferro acidato  
Coffee table set in acid-etched copper, brass and iron  
D.50 H.65 cm - D.50 H.60 cm - D.50 H.55 cm



**TERRAMARE**, Ilaria Lubelli  
Set di tavolini con top in accoppiato di vetro e metalli  
Coffee table set with top in a glass-metal combination  
L.54 P.34 H.35 cm - L.68 P.54 H.40 cm - L.108 P.68 H.45 cm



**Emistero**, Emilio Nanni  
Tavolo con top in alluminio ossidato  
Table with oxidised aluminium top  
L.210 P.105 H.76,5 cm

## #OXYMORE

Design, Xavier Lust  
Foto: Alberto Parise

Oxymore è costruita in modo inaspettato e sorprendente. Come un teorema di geometria e grazie al suo gioco di cunei e incastri, le forze si oppongono in armonia in questo assemblaggio fluido e intuitivo. La libreria che sembrava in movimento è immobilizzata.

Oxymore esprime l'inconcepibile e crea una nuova realtà poetica.

L.125 P.32 H.185 cm

## #OXYMORE

Design, Xavier Lust  
Foto: Alberto Parise

*Oxymore is built in an unexpected and surprising manner. Like a geometry theorem and thanks to its play of hold whistles and fittings, forces contrast each other harmoniously within this fluid and intuitive assemblage. The bookcase that seemed in motion is immobilised.*

*Oxymore expresses the inconceivable, it creates a new poetic reality.*

L.125 P.32 H.185 cm



**De Castelli**

De Castelli Srl  
via del Commercio, 14/16/18  
31041 Cornuda (Treviso), Italia  
tel +39 0423 638218  
fax +39 0423 83467  
info@decastelli.com  
www.decastelli.com

**Flagship Store De Castelli**

Corso Monforte, 7  
20122 Milano, Italia  
tel +39 02 76006999  
milano@decastelli.com

**Quaderno n°6**

Ottobre/October 2014

*Graphic design:*  
Filippo Pisan  
*Made and printed in Italy*  
by Grafiche Antiga



**RIBOT**, Alessandro Mason  
Lampada da terra con diffusore in ottone lucido martellato  
*Floor lamp with diffuser in polished hammered brass*  
L.80 P.70 H.220 cm